

Jadashot Shel Toráh

Parasha Vayikrá Metsorá

5784 - 2024



Cada componente de un complicado ritual que se lleva a cabo durante días tenía como objetivo llevar al metzorá a través del proceso de sentir el dolor de la desconexión y luego reconstruir su mente, cuerpo y alma para volver a conectarse.

SHALOMHAVERIM.ORG
Monsey, New York
1 845 445 3898
eliyahubayonah@gmail.com

Jadashot shel Toráh

Shalomhaverim

Director:

Eliyahu BaYona
Monsey, New York
Shalomhaverim.org

Judaísmo
Ortodoxo
Moderno

NOTICIAS DE TORÁH
SHABAT HAGADOL

PARASHÁ VAYIKRÁ METZORA

VAYIKRÁ –LEVITICOS- 14:1 – 15:33 Y MALAJI 3: 3-20

INTERIORES

"Y será traído al Kohen" (14:3)

Cuando una persona habla lashón hará (malas lenguas), demuestra que no tiene idea del poder del habla. **Siga a la pág. 3**

"Esta es la ley que rige para el Metzorá"(14:2)

Después del tiempo de duelo de 30 días, Najshón Wajzman (Hy"d)-el soldado israelí secuestrado y asesinado por los terroristas años atrás - apareció a su padre en un sueño.

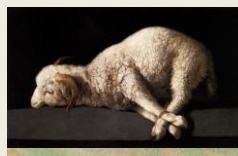
...Página 4



La Torá describe el procedimiento para un metzorá (persona afligida por tzara'at) luego de concluir con su período de aislamiento. ... pagina 2

APRENDAMOS DEL CHISMOSO

Nuestros sabios de la Torá describen a una persona sabia como aquella que prevé las consecuencias de sus acciones. Imagínesse si cada uno de nosotros dijera: "La responsabilidad termina aquí"....Página 5



- **Comentarios a la Haftará** – MALAJI 3– El Shabat antes de la Pascua se llama Shabat HaGadol, el Gran Sábado. . Página 9



PARASHA VAYIKRÁ TAZRIA METZORÁ



Parashat Metzorá

La Torá describe el procedimiento para un metzorá (persona afligida por tzara'at) luego de concluir con su período de aislamiento.

Este proceso se extiende por una semana e involucra korbanot e inmersiones en la mikvé.

Luego el Kohén debe declarar al metzorá puro. Un metzorá de escasos recursos puede sustituir las

ofrendas de animales, que son caras, por otras que son mas económicas.

Antes de que el Kohén diagnostique que una casa tiene tzara'at, los artículos de la casa se retiran para evitar que ellas también sean declaradas ritualmente impuras.

El tzara'at se elimina demoliendo y reconstruyendo esa sección de la

casa; si vuelve a aparecer, la edificación entera debe ser arrasada.

La Torá detalla las secreciones corporales que hacen a una persona ritualmente impura, provocando que no pueda entrar en contacto con artículos sagrados, y de qué modo uno recupera un estado de pureza ritual.

TAHOR Y TAMÉ

Los términos tahor (puro) y tamé (impuro), no corresponden al significado que se les atribuye, esto es, de limpio y sucio o inmundo. Para pasar del estado tamé al de tahor, se necesita generalmente hacer una inmersión en agua (tevilá) no con la simple intención de limpiar la suciedad o inmundicia, pues aun en los casos sencillos de impureza se exige, además de la inmersión, un tiempo fijado como necesario para purificarse. De igual modo, el agua de la tevilá, además de ser limpia, debe provenir de una fuente o manantial de aguas corrientes, llamadas en hebreo mayim jayim (aguas vivas).



Alguien habló Lashón Hará



"Esta es la ley que rige para el Metzorá"(14:2)

Después del tiempo de duelo de 30 días, Najshón Wajzman (Hy"d)-el soldado israelí secuestrado y asesinado por los terroristas años atrás - apareció a su padre en un sueño.

Su padre le preguntó qué había pasado con el fracasado intento en salvar su vida.

Najshón le contó a su padre que él parecía estar flotando sobre decenas de miles de personas cuyos brazos y voces estaban elevados en rezos.

El torrente de tefilá y teshuvá era tan grande que los rezos estaban alcanzando el "Trono de Gloria" de Dios.

La palabra estaba a punto de salir para anular el decreto en contra de su vida y.....alguien habló *Lashón Hará* (hablar mal sobre alguien).

El decreto en contra de su vida se llevó a cabo.

Una palabra puede matar el rezo de miles.

Quién es verdaderamente Libre?

Pirke Avot

Perek 6

"El único hombre verdaderamente libre es el que estudia Torá. Todo aquel que constantemente estudie Torá se elevará." Rabbi Ioshua ben Levi (Avot 6:2)

Sólo una persona que estudia Torá no es esclava de asuntos materiales. Esta libertad, en la cual el espíritu no está esclavizado por antojos físicos, es la única y verdadera libertad. Y no hay que pensar que sólo se puede aspirar a la corona de la Torá si uno tiene inteligencia. Los Sabios nos dicen que todos, inclusive alguien que no es brillante, puede alcanzar esta meta si es constante en su dedicación al estudio de la Torá .

Tiferet Israel

SIN IDEA DE SU PODER

"Y será traído al Kohen" (14:3)

Cuando una persona habla lashón hará (malas lenguas), demuestra que no tiene idea del poder del habla. Demuestra que para él las palabras son insignificantes en comparación con los actos. Al hablar las malas lenguas, se despierta a un acusador en el Cielo, no solamente contra el objetivo de su lashón hará, sino también contra sí mismo. Un ángel, provisto de un "grabador estéreo" se para al lado de cada uno de nosotros y graba cada una de las palabras que pronunciamos.

Y para enseñarles a los que hablan lashón hará el poder que tiene hasta una sola palabra, la Torá ordena que el transgresor sea traído al Kohen. Pero, inclusive cuando va a ver al Kohen, con todo el cuerpo lleno de tzara'at, para que todos lo vean, y hasta que el Kohen pronuncie la palabra "Impuro", se lo sigue considerando totalmente puro...

Del mismo modo, no puede retornar a su antigua situación, a pesar de que la enfermedad se haya curado por completo, hasta que el Kohen pronuncie la palabra "Puro".

Así, el transgresor aprende el poder que tiene hasta una sola palabra. Porque con una sola palabra, se lo segrega, y con una sola palabra, se lo redime.

Basado en Ohel Yaakov

PARA QUÉ EL RITUAL?

Esta será la ley tocante al leproso, en el día de su purificación, cuando será llevado al sacerdote; 14:2

En el día de su purificación

Esta Parashá trata de la reintegración de la persona atacada de lepra. Esta debía morar fuera de los tres campamentos del pueblo: (Cohen, Leví e Israel). En el caso de que se curara, el cohen procedía al ritual de su purificación y reintegración de la siguiente manera: Se traían dos pajaritos vivos, de los declarados por la Toráh como puros; palo de cedro, lana carmesí e hisopo.

El cedro servía para sacar del leproso el defecto moral de la vanidad, y el hisopo simbolizaba la modestia. El ritual de los dos pajaritos (ver versos 4 - 7) tenía por objeto la identificación del leproso con el pájaro degollado y después con el pájaro vivo, bañado en la sangre del primero, de la siguiente manera: el alma del leproso era simbólicamente derramada por medio de la sangre del pájaro sacrificado (ver Levíticos 17, 14). El pájaro vivo y bañado en esta sangre, se impregnaba de aquel alma, y una vez puesto en libertad, llevaba consigo los elementos malos del leproso. Librado así de la impureza, este lavaba sus vestidos, cortaba todo su cabello y pelo que estaba a la vista. Después de todo esto, se le consideraba puro para entrar en el campamento; pero ésta era la primera etapa de su purificación.

APRENDAMOS DEL CHISMOSO

Aprendiendo del chismoso cómo sanar las relaciones

Por Hanna Perlberger y Katia Bolotin

Nuestros sabios de la Torá describen a una persona sabia como aquella que prevé las consecuencias de sus acciones.**2**

Imagínese si cada uno de nosotros dijera: "La responsabilidad termina aquí".

Los resultados transformadores de hablar con amabilidad cambian positivamente la vida.

En la porción de la Torá de la semana anterior, Sheminí, se nos ordenó no comer ciertos alimentos prohibidos.

Así como debemos preocuparnos por lo que entra en nuestra boca, debemos preocuparnos y ser cuidadosos con lo que sale de nuestra boca.

Así como comer alimentos contaminados puede enfermarte físicamente, hablar palabras contaminadas puede causar enfermedad espiritual.

El término hebreo metzorá (alguien afectado por tzara'at), se refiere a quien difunde calumnias o a alguien que causa daño a través de su discurso.**3**

La metzorá sería aislada de la comunidad por un período indefinido.

Esta consecuencia tenía como objetivo aumentar la conciencia del delincuente sobre los efectos divisivos de su discurso dañino.

Este tiempo de separación no fue visto como punitivo sino correctivo.

El aislamiento proporcionó al metzorá tiempo para la introspección, a fin de examinar y corregir su



**Por Eliyahu
BaYona**

Director Shalom Haverim

comportamiento errado.

La Torá instituyó modos eficaces de rehabilitar a los malhechores mucho antes de que otras culturas adoptaran reformas correccionales.

La Torá relata que tzara'at se presentó de tres maneras diferentes.

Además de la condición de la piel del cuerpo, puede aparecer en la ropa o en la vivienda.

El Talmud afirma que la tzara'at aparecería primero en la casa de una persona como una advertencia de Di-s de que algo andaba mal.⁴

Si se ignoraba esta advertencia, la tzara'at aparecía en su ropa. Si esta señal tampoco fuera atendida, entonces la aflicción se manifestaría en su cuerpo.

La relevancia de no ignorar los signos externos de una enfermedad, ya sea física, espiritual o ambas, es reveladora.

Se nos enseña la importancia de ser proactivos, no sólo reactivos.

La Torá nos alerta para que estemos atentos, para identificar y tratar los signos de modo que se restablezca un estado de salud general.

Estas son las lecciones que podemos aprender de la antigua enfermedad de tzara'at.

“La muerte y la vida están en la mano de la lengua...” (Proverbios 18:21)

Disculpas insinceras

“Me arrepiento de lo que hice”. “He cumplido mi condena”. “Estoy listo para reinsertarme en la sociedad”.

Muchos de nosotros hemos visto esas escenas de audiencias de libertad condicional en las que el prisionero se burla de la junta de libertad condicional pronunciando la palabrería correcta, pero sin decir una palabra.

De hecho, según la Oficina de Estadísticas de Justicia, en cinco años, tres cuartas partes de los ex prisioneros son arrestados nuevamente, y para algunos delitos, como drogas o robo, las estadísticas son aún más altas.

No es necesario ser un experto en justicia penal para concluir que algo no está funcionando.

A veces, cuando he tenido una discusión con alguien y la disculpa que recibo parece poco sincera y calculada sólo para hacerme dejar de seguir hablando, pregunto qué lo motivó.

Mi razonamiento es que si la disculpa no se basa en un cambio de perspectiva, empatía o compasión, entonces es una medida provisional engañosa que fomenta una inevitable repetición del malestar.

Discurso rectificador

A menudo, aunque no exclusivamente, la causa de su aflicción se debía a que había chismado contra otros.

Si bien estar aislado del resto del campo puede parecer un castigo severo para una lengua meneadora, la Torá quiere que comprendamos cómo los chismes y las calumnias pueden desgarrar el tejido de una sociedad.

El discurso negativo se origina en el proceso de pensamiento de juzgar a alguien negativamente, construir una "realidad" en torno a ese juicio y luego intentar obligar a otros a respaldar ese constructo, y así sucesivamente.

El chisme es un virus social virulento, por lo que la cura debe apuntar a combatir la enfermedad en su nivel más profundo.

Para regresar al campamento, se requería que la metzorá trajera un sacrificio de aves puras y limpias.

Así, el metzorá debía entender que había abusado del noble don de la palabra y se había convertido en un pájaro, que es una criatura que gorjea incesantemente (pensemos en Twitter y las redes sociales).

Otra parte del ritual requería que la metzorá trajera madera de cedro, una planta que crece alta (que simboliza la altivez) e hisopo (un arbusto humilde que simboliza la humildad).

El sacerdote afeitaba la cabeza y la cara de la metzorá; cada parte fue significativa. La cabeza se refiere a la distorsión cognitiva y a un ego que convenció a la metzorá de que él/ella era mejor que los demás.

Afeitarse las cejas de la metzorá aumentaba la sensibilidad a ver a los demás desde una perspectiva negativa.

Afeitarse la barba de la metzorá (el vello facial que enmarcaba su boca) era para recordarle a la metzorá que usara su boca para hablar correctamente.

Otra parte del ritual consistía en ungir la metzorá en diferentes partes del cuerpo: la *oreja* (que representa a la persona que escucha e interpreta la realidad), el *pulgar* (que representa la acción, cómo actuará la persona en adelante en este mundo) y *el dedo gordo* del pie (que representa cómo la persona "caminará" en adelante en este mundo).

Responsabilidad y Reconexión

Cada componente de un complicado ritual que se lleva a cabo durante días tenía como objetivo llevar al metzorá a través del proceso de sentir el dolor de la desconexión y luego reconstruir su mente, cuerpo y alma para volver a conectarse.

No es un castigo, sino más bien una rehabilitación: la verdadera rehabilitación tal como debe ser.

El chismoso no se convirtió en metzorá de la noche a la mañana; fue un proceso gradual que no fue controlado, y por eso culminó en esta condición extrema.

Por eso tenía que haber un proceso incremental que fuera estratégico y calculado para abordar los problemas subyacentes. De lo contrario, se obtiene el caso de la persona en libertad condicional falsa, y eso no es bueno para nadie.

Volviendo a la disculpa poco sincera, es por eso que los conflictos repetitivos no resueltos en última instancia impiden que las personas alcancen su potencial relacional.

Como dice el refrán, "lo que resistimos persiste".

Entonces, ¿cómo podemos reconectarnos con alguien con quien la ira nos ha desconectado?

Apliquemos la prescripción de la Torá y veamos cómo podría verse eso hoy.

Pájaros, habla inconsciente: esto aparece cuando convertimos las quejas en críticas.

La crítica es un ataque personal global, mientras que una queja se refiere a un comportamiento específico. "Me molesta que llegaste tarde a casa sin avisarme porque ahora nuestra cena está fría" es una queja.

"No puedo creer lo desconsiderado y egoísta que eres al no llamarme" es una crítica.

Si ha sido crítico, discúlpese, separe la crítica de la queja y aténgase a los hechos.

Madera de cedro e hisopo, humildad:

No estés tan apegado a tu posición que no quede espacio para otro punto de vista.

Si estás luchando por tener "razón", alguien más tiene que estar "equivocado", y cuando esto sucede en tu relación, es la relación la que pierde.

No hay una verdadera victoria cuando peleas con tu pareja sobre quién tiene razón. De todos modos, la mayoría de las discusiones no son entre el bien y el mal, sino entre un "bien" y otro "bien".

Afeitarse la cabeza; cambia tu percepción, cambia tu historia, cambia tu vida: todos somos creadores de significado por excelencia, pero de lo que no nos damos cuenta es que tenemos muchas opciones al respecto.

Inventamos historias en nuestra cabeza, pero luego tenemos que vivir en las historias que creamos y, a menudo, esas historias, que confundimos con "los hechos", se interponen en el camino de una relación.

Cuando estés molesto por el comportamiento de alguien, pregúntate si existe alguna otra posible explicación o motivo distinto al negativo que le has atribuido a esa persona.

Depilarse las cejas, apreciar lo bueno: siempre encontramos lo que buscamos. Convierta en una práctica centrarse en lo que está funcionando, en lo que una persona está haciendo bien y en lo que hay que agradecer.

Puedes reparar los argumentos cuando te das cuenta de que tu enfoque era limitado y que excluiste la realidad del panorama más amplio.

Al afeitarnos la barba (esto también se aplica a las mujeres), las palabras crean realidad: Creemos que tenemos derecho a decir lo que queramos siempre que sea "verdad".

Antes de lanzar ese comentario, pregúntate:

“¿Es necesario? ¿Es simpático? ¿Qué resultado espero lograr al decirlo?”

Ser amable es más importante que tener razón.

Muchas veces lo que la gente necesita no es una mente brillante que hable, sino un corazón especial que escuche. Así que si tienes algo que no debería haberse dicho, discúlpate. Me pertenece. Admite que estabas equivocado.

Después de todo, amar significa tener que pedir perdón.

Interiorizar y actualizar: Todos tenemos alguien en nuestra vida con quien luchamos. Podría ser nuestro jefe, nuestro empleado, nuestra esposa/marido o nuestros hijos.

Escribe cinco cosas que realmente te vuelvan loco y que te gustaría discutir.

Luego al lado de cada uno, escribe si es queja o crítica.

Luego, reescriba cualquier crítica en quejas que pueda dirigirle a esta persona para obtener un resultado productivo.

Desafortunadamente, la mayoría de nosotros chismeamos sobre los demás.

Podríamos excusarlo como verdad o simplemente como desahogo, pero piensa con quién puedes chismear y sobre quién estás chismeando.

¿Cómo puedes trabajar en esto para minimizarlo e, idealmente, erradicarlo de tu forma de hablar con los demás?

Piensa en los lugares y situaciones donde es más probable que suceda y qué puedes hacer para evitar continuar con este hábito negativo y poco saludable.

Piensa en cualquier persona con la que te hayas disculpado recientemente pero no lo dijiste en serio.

Lo dijiste para mantener la paz, apaciguar al otro o simplemente "hacer" lo que sabías que debías hacer aunque no fuera sincero.

¿Qué puedes hacer ahora para aclarar las cosas de manera honesta?

Escribe algunas ideas prácticas y luego intenta esta semana implementarlas y trabajar en la relación con esta persona.

Dónde se presentará el Mesías?

El Shabat antes de la Pascua se llama Shabat HaGadol, el Gran Sábado.

Mientras los israelitas se preparaban para salir de Egipto, Dios les ordenó que seleccionaran un cordero que serviría como el sacrificio de la Pascua.

Esta mitzvá, o mandamiento, requería que los israelitas participaran activamente en la redención de Egipto.

El nombre Shabat HaGadol viene literalmente de un verso en la Haftará del día, Malaquías 3: 4-24.

Malaquías 3: 4-24. "He aquí, te enviaré al profeta Elías antes de la venida del asombroso y temible día del Eterno", que alude a un futuro mesiánico.

La redención pasada en la Pascua está ligada a la redención mesiánica futura, que, según la tradición, también tendrá lugar en la Pascua.

Las prácticas tradicionales en Shabat HaGadol incluyen recitar himnos especiales sobre las leyes de la Pascua, leer la parte de la Hagadá que comienza con Avadim Hayinu ("Fuimos esclavos") y escuchar al destacado académico de la Torá de la comunidad hablar a la congregación sobre las leyes de la Pascua

Midrash Devarim Rabáh 4:11

(Malaquías 3: 4) "He aquí, te enviaré a Elías el profeta antes de la venida del grande y asombroso día del Señor, para que él pueda hacer retroceder el corazón de los padres a través de los hijos, y el corazón de los hijos regresar a través de sus padres, no sea que venga y golpee la tierra con absoluta destrucción".

Malaquías 3: 23-24) He aquí, envío a mi ángel y él abrirá el camino delante de mí. Y de repente, el Maestro a quien deseas irá a Su palacio y al ángel del pacto que tú desees, he aquí que él viene, dice el Señor de los Ejércitos.

"Por tanto, así dijo el Eterno: 'Regresé a Jerusalén con misericordia; Mi casa será construida allí,' dice el Señor de los Ejércitos.



**Por Eliyahu
BaYona**

Director Shalom Haverim

\$ REBAJADO

EN ESPAÑOL
CON UN SINNUMERO DE COMENTARIOS

TORAH

PIDALA AHORA

ARTSCROLL

"Y una línea de plomada se extenderá sobre Jerusalén".

Además, proclamen, diciendo: así dijo el Señor de los Ejércitos: 'Mis ciudades se extenderán con prosperidad, y el Señor todavía consolará a Sión y todavía elegirá a Jerusalén' "(Zacarías 1: 16-17)"

9:9 Alégrate mucho, hija de Sion; Grita!, hija de Jerusalén; he aquí tu rey vendrá a ti, justo y victorioso, humilde, y cabalgando sobre un asno, y sobre un pollino hijo de asna."(Zacarías 9: 9)

Iggerot HaRambam, Iggeret Teiman 13

Recuerde que la nuestra es la verdadera y auténtica religión divina, que se nos reveló a través de Moisés, el maestro de los primeros y los profetas posteriores, mediante el cual Dios nos ha distinguido del resto de la humanidad, como dice la Escritura:

"Sólo El Eterno se deleitaba en tus padres al amarlos y Él escogió su simiente después de ellos, incluso tú sobre todos los pueblos "(Deuteronomio 10:15).

Esto no sucedió debido a nuestros méritos, sino más bien como un acto de gracia divina, y debido a nuestros antepasados que conocían a Dios

Iggerot HaRambam, Iggeret Teiman 109

En cuanto al lugar donde el Mesías hará su primera aparición, la Escritura insinúa que primero se presentará solo en la Tierra de Israel, como leemos, "Aparecerá de repente en su Templo" (Malaquías 3: 1).

En cuanto al advenimiento del Mesías, nada se sabrá antes de que ocurra.

El Mesías no es una persona acerca de la cual se pueda predecir que él será el hijo de tal o cual, o de la familia de tal y tal.

Al contrario, será desconocido antes de su venida, pero demostrará mediante milagros y maravillas que él es el verdadero Mesías.

La escritura en alusión a su misterioso linaje dice: "Su nombre es Shoot, y él saldrá de su lugar" (Zacarías 6:12).

6:12 Y le hablarás, diciendo: Así ha hablado Adonai de los ejércitos, diciendo: He aquí el varón cuyo nombre es el Renuevo, el cual brotará de sus raíces, y edificará el templo de Adonai.

6:13 El edificará el templo de Adonai, y él llevará gloria, y se sentará y dominará en su trono, y habrá sacerdote a su lado; y consejo de paz habrá entre ambos.

De manera similar, Isaías refiriéndose a la llegada del Mesías implica que ni su padre ni su madre, ni sus parientes ni parientes serán conocidos, "porque se lanzará como un retoño y como una raíz fuera del suelo seco". (53: 2).

Después de su manifestación en Palestina, Israel se reunirá en Jerusalén y en las otras ciudades de Palestina.

Luego, las noticias se extenderán al este y al oeste hasta que te alcancen en Yemen y a quienes te superen en la India, según aprendemos de Isaías.

"Eso envía a los embajadores junto al mar, incluso en barcos de papiro sobre las aguas, vamos, mensajeros rápidos, a una nación que ha sido arrastrada y arrancada a un pueblo que sufrió terriblemente desde su comienzo". (18: 2).

El proceso de la redención final no se invertirá para que aparezca por primera vez en tierras lejanas y finalmente llegue a Palestina.

Iggerot HaRambam, Iggeret Teiman 12

2. y ¿quién podrá soportar el día de su venida? ¿Quién podrá mantenerse firme cuando aparezca? Porque será como fuego de fundidor y como lejía de batanero,

Y ahora, mis correligionarios, es esencial que todos presten atención y consideren lo que les voy a señalar.

Debes impresionarlo en las mentes de tus mujeres e hijos, de modo que su fe, que puede estar debilitada y dañada, pueda fortalecerse, y que se restablezca en una creencia incesante. ¡Que el Señor nos libere y a ti de la duda religiosa!

Iggerot HaRambam, Iggeret Teiman 97

Es, mis correligionarios, uno de los artículos fundamentales de la fe de Israel, que el futuro redentor de nuestro pueblo surgirá únicamente de la descendencia de Salomón hijo de David.

Él reunirá a nuestra nación, juntará a nuestros exiliados, nos redimirá de nuestra degradación,

Propagará la verdadera religión y exterminará a sus oponentes como se indica claramente en las Escrituras:

17. La veo, pero no ahora; la contemplo, pero no de cerca: Alzará de Jacob una estrella, surgirá de Israel un cetro que aplasta las sienas de Moab y el cráneo de los hijos del tumulto.'

18. Edom es su posesión: Seír, presa de sus enemigos; Israel acrecienta su poder," (Números 24: 17-18).

Él será enviado por Dios en un momento de gran catástrofe y terrible desgracia para Israel, como se predijo en el verso

"36. De cierto, el Eterno hará justicia a su pueblo y tendrá misericordia de sus siervos cuando vea que desapareció ya su fuerza" (Deuteronomio 32:36).

Y cuando aparezca, cumplirá las promesas hechas en su nombre.

Un profeta posterior también aludió a las tribulaciones mesiánicas cuando declaró:

"1. He aquí que voy a enviar a mi mensajero, que preparará el camino delante de mí, y luego enseguida vendrá a su templo el Señor a quien buscáis, y el Ángel de la alianza que deseáis. He aquí que llega, dice el Eterno de los ejércitos,

2. y ¿quién podrá soportar el día de su venida? ¿Quién podrá mantenerse firme cuando aparezca? Porque será como fuego de fundidor y como lejía de batanero,

3. y se pondrá a fundir y depurar la plata y a purgar a los hijos de Leví, y los acrisolará como al oro y la plata, para que ofrezcan a Hashem ofrendas en justicia,

4. *Entonces agradará al Eterno la ofrenda de Judá y de Jerusalén, como en los días antiguos, los años pasados,*

5. *Y vendré con vosotros a juicio y seré testigo pronto contra los hechiceros, contra los adúlteros y los perjuros y contra los que oprimen al jornalero, a la viuda y al huérfano, y agravan al extranjero sin temor de mí, dice el Eterno de los ejércitos."*

6. *Porque yo, Hashem, no me he mudado, y vosotros, hijos de Yacob, no habéis fenecido,*

7. *Desde los días de vuestros padres os habéis apartado de mis preceptos, no los habéis guardado. Volveos vosotros a mí y yo me volveré a vosotros, dice el Eterno de los ejércitos. Pero vosotros decís: ¿En qué hemos de volvernos?*

8. *¿Puede el hombre robar a Dios? Pues vosotros me estáis robando y decís: ¿En qué te robamos? En los diezmos y en las primicias.*

9. *Malditos seréis de maldición, porque me estáis robando la nación toda entera,*

10. *Traed íntegramente los diezmos al alfolí para que haya alimentos en mi casa, y probadme en esto, dice el Eterno de los ejércitos, a ver si no abro yo las esclusas del cielo y no derramo sobre vosotros la bendición sin medida.*

11. *impediré que la langosta os aflija, devorando los frutos de la tierra; y las viñas de los campos no os serán estériles, dice el Eterno de los ejércitos.'*

"Esta es la comprensión adecuada de este artículo de hecho", dice el Rambam.

Comentarios sobre las Canciones que cantamos en la mesa de Shabat a través de las generaciones.

Tzur Mishelo Ajalnu

"La Roca, de cuya comida comimos..."

ibané ha Mikdrash, Ir Tzion temalé, ve sham nashir shir jadash

"Que se reconstruya el Santuario, se llene la Ciudad de Sión y allí cantaremos una nueva canción"

El Midrash señala la conexión que existe entre la reconstrucción de Jerusalén y las canciones de alabanza que Israel le canta a su D-os.

En Tehilim 147, que se dice todas las mañanas, citamos al Rey David, quien dice:

"Es bueno cantarle a nuestro señor... Hashem construye Jerusalén y reúne a los dispersos de Israel".

Jerusalén, concluye el Midrash, será reconstruida recién cuando Le cantemos alabanzas y zemirot a Hashem.

En esta frase también está contenida la idea de que cuando tenga lugar la redención final, ninguna de las antiguas canciones será adecuada para expresar nuestra dicha y habrá de componerse "una nueva canción".

Hoy, al entonar zemirot, estamos ensayando para cuando cantemos la "nueva canción" que habrá de anticipar la reconstrucción del Beit ha Mikdash, muy pronto en nuestros días.

COMENTARIOS DE LA HAFTARÁ

Shabat HaGadol: Malaji 3:4-24

Cuando el Pueblo Judío estaba a punto de partir de Egipto, D-os les ordenó que tomaran un cordero, objeto de adoración de los egipcios, y lo llevaran por las calles a sus casas.

Ellos ataron el cordero a los postes de las camas, y tres días más tarde ese mismo cordero fue empleado para la ofrenda de Pesaj.

Su sangre se usó para marcar las puertas y los dinteles, para que D-os saltara los hogares judíos, y el propio cordero fue comido aquel primer seder, la misma noche que el pueblo salió de Egipto.

En Shabat, el diez de Nisán, los egipcios vieron que los judíos llevaban corderos por la calle y les preguntaron: "¿Para qué es el cordero?" Los judíos respondieron: "Vamos a sacrificarlo como la ofrenda de Pesaj, tal como nos ordenó D-os". ¡Se podrán imaginar cómo se sintieron los egipcios, al ver que su dios era conducido por la calle y luego atado al poste de la cama! Sin embargo, por milagro se evitó que los egipcios atacaran a los judíos. Hicieron rechinar los dientes de furia, pero no pronunciaron palabra. Y ése es el milagro que se conmemora en el Shabat que precede a Pesaj: el Shabat ha Gadol.

¿Qué es lo que tiene de "grande" el "Gran Shabat"?

El Shabat antes de Pesaj se llama el "Gran Shabat", a causa del milagro que ocurrió el 10 de Nisán (ver más arriba).

Pero ¿por qué este milagro se conecta con el Shabat?

Por ejemplo, la fiesta de Shavuot se celebra el día que caiga el 6 de Siván, no importa qué día de la semana sea. Lo mismo ocurre con Janucá, que siempre comienza el 25 de Kislev, cualquiera sea el día de la semana en que caiga. ¿Por qué este milagro se relaciona con el Shabat, en vez de con la fecha del calendario en que tuvo lugar?

Es sabido que en Shabat se suspendían todas las plagas de Egipto. Los ríos sangrientos volvían a fluir con agua; las ranas dejaban de invadir las casas. En honor a la grandeza del Shabat, hasta las plagas "se tomaban un descanso".

El diez de Nisán, cuando los judíos llevaron a los corderos por las calles de Egipto, tuvo lugar durante la plaga de la oscuridad. Si este acontecimiento hubiera tenido lugar cualquier día de la semana, los egipcios no habrían podido ver lo que hacían los judíos, y por lo tanto, no habría habido milagro, puesto que toda la tierra estaba envuelta en las sombras.

Ahora entendemos por qué se celebra este milagro el Shabat antes de Pesaj, en vez del 10 de Nisán. Porque sin el Shabat no habría habido milagro. Y por eso se lo llama el "Gran Shabat".